

Официален вестник

на Европейския съюз

L 168



Издание
на български език

Законодателство

Година 54
28 юни 2011 г.

Съдържание

II Незаконодателни актове

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

- ★ **Известие относно временното прилагане на Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави-членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна** 1

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ **Регламент за изпълнение (ЕС) № 623/2011 на Съвета от 27 юни 2011 година за изпълнение на Регламент (ЕО) № 560/2005 за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени към определени лица и стопански субекти, с оглед ситуацията в Кот д'Ивоар** 2

Регламент за изпълнение (ЕС) № 624/2011 на Комисията от 27 юни 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци 3

Регламент за изпълнение (ЕС) № 625/2011 на Комисията от 27 юни 2011 година относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕС) № 867/2010 за 2010/11 пазарна година 5

Цена: 3 EUR

(Продължава на вътрешната корица)

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.

РЕШЕНИЯ

2011/373/ЕС:

- ★ Решение на Съвета от 10 юни 2011 година за назначаване на член на Сметната палата 7

2011/374/Евратом:

- ★ Решение на Съвета от 17 юни 2011 година относно удължаване на срока на действие на облекченията, предоставени на съвместното предприятие Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH (HKG) 8

2011/375/ЕС:

- ★ Решение на Съвета от 20 юни 2011 година за назначаване на двама членове и двама заместник-членове от Италия в Комитета на регионите 10

- ★ Решение за изпълнение 2011/376/ОВППС на Съвета от 27 юни 2011 година за изпълнение на Решение 2010/656/ОВППС за подновяване на ограничителните мерки срещу Кот д'Ивоар ... 11

2011/377/ЕС:

- ★ Решение за изпълнение на Комисията от 27 юни 2011 година за изменение на решения 2008/603/ЕО, 2008/691/ЕО и 2008/751/ЕО във връзка с удължаване на временните дерогации от правилата за произход, предвидени в приложение II към Регламент (ЕО) № 1528/2007 на Съвета, за да се вземе предвид специалната ситуация на Мавриций, Сейшелските острови и Мадагаскар по отношение на рибата тон и филето от риба тон (нотифицирано под номер C(2011) 4322)..... 12

2011/378/ЕС:

- ★ Решение за изпълнение на Комисията от 27 юни 2011 година за изменение на част А на приложение XI към Директива 2003/85/ЕО на Съвета по отношение на списъка с национални лаборатории, оправомощени да работят с жив вирус на шап (нотифицирано под номер C(2011) 4385) ⁽¹⁾..... 16

2011/379/ЕС:

- ★ Решение за изпълнение на Комисията от 27 юни 2011 година относно месечните плащания на ЕФГЗ на разходите, направени от разплащателните агенции на държавите-членки за май 2011 г. (нотифицирано под номер C(2011) 4497) 17



⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

II

(Незаконодателни актове)

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

Известие относно временното прилагане на Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави-членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна

Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави-членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, подписано в Брюксел на 6 октомври 2010 г., ще се прилага временно от 1 юли 2011 г. по силата на член 3, параграф 3 от решението на Съвета за подписването и временното прилагане на споразумението ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ОВ L 127, 14.5.2011 г., стр. 1.

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 623/2011 НА СЪВЕТА

от 27 юни 2011 година

за изпълнение на Регламент (ЕО) № 560/2005 за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени към определени лица и стопански субекти, с оглед ситуацията в Кот д'Ивоар

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 560/2005 на Съвета от 12 април 2005 г. за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени към определени лица и стопански субекти, с оглед ситуацията в Кот д'Ивоар ⁽¹⁾, и по-специално член 11а, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 12 април 2005 г. Съветът прие Регламент (ЕО) № 560/2005.
- (2) С оглед на събитията в Кот д'Ивоар списъкът на лицата и образуванията, обхванати от ограничителните мерки, установен в приложение IА към Регламент (ЕО) № 560/2005, следва да бъде изменен,

- (3) С оглед на неотложната ситуация и за да се гарантира, че предвидените в настоящия регламент мерки са ефективни, настоящият регламент следва да влезе в сила незабавно след публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Образуванията, изброени в приложението към настоящия регламент, се заличават от списъка в приложение IА към Регламент (ЕО) № 560/2005.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 27 юни 2011 година.

За Съвета
Председател
MARTONYI J.

⁽¹⁾ ОВ L 95, 14.4.2005 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Образувания, посочени в член 1

1.	APROCANCI (Асоциация на производителите на естествен каучук в Кот д'Ивоар)
2.	SOGEPF (Дружество за управление на активите в електроенергията)
3.	RTI (Радио и телевизия на Кот д'Ивоар)

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 624/2011 НА КОМИСИЯТА**от 27 юни 2011 година****за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾,като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодове и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци ⁽²⁾, и по-специално член 136, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

в изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранни търговски преговори Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 посочва критериите за определяне от страна на Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни за продуктите и периодите, посочени в приложение XVI, част А към същия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Фиксираните стойности при внос, посочени в член 136 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 28 юни 2011 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 27 юни 2011 година.

*За Комисията,
от името на председателя,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“*⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.⁽²⁾ ОВ L 157, 15.6.2011 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Кодове на трети страни ⁽¹⁾	Фиксирана вносна стойност
0702 00 00	AR	23,1
	MK	48,7
	TR	63,9
	ZZ	45,2
0707 00 05	TR	96,5
	ZZ	96,5
0709 90 70	TR	108,8
	ZZ	108,8
0805 50 10	AR	61,7
	BR	40,6
	TR	68,3
	UY	65,6
	ZA	105,5
	ZZ	68,3
0808 10 80	AR	134,9
	BR	75,8
	CA	105,9
	CL	88,5
	CN	118,6
	NZ	112,4
	US	168,2
	UY	91,7
	ZA	100,2
	ZZ	110,7
0809 10 00	AR	89,7
	TR	281,4
	ZZ	185,6
0809 20 95	TR	342,5
	ZZ	342,5
0809 30	EC	116,4
	TR	179,1
	ZZ	147,8

⁽¹⁾ Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 625/2011 НА КОМИСИЯТА**от 27 юни 2011 година****относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕС) № 867/2010 за 2010/11 пазарна година**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 година за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 951/2006 на Комисията от 30 юни 2006 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета по отношение на обмена с трети страни в сектора на захарта ⁽²⁾, и по-специално член 36, параграф 2, втора алинея, второ изречение,

като има предвид, че:

- (1) Размерът на представителните цени и допълнителните вносни мита, приложими за бяла захар, сурова захар и

някои сиропи, за 2010/11 пазарна година се определя от Регламент (ЕС) № 867/2010 на Комисията ⁽³⁾. Тези цени и мита са последно изменени с Регламент за изменение (ЕС) № 601/2011 на Комисията ⁽⁴⁾.

- (2) Данните, с които Комисията разполага понастоящем, предполагат изменение на посочения размер в съответствие с правилата и процедурите, предвидени в Регламент (ЕО) № 951/2006,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Представителните цени и допълнителните вносни мита, приложими за продуктите, посочени в член 36 от Регламент (ЕО) № 951/2006, определени в Регламент (ЕС) № 867/2010, за 2010/11 пазарна година, се изменят и се съдържат в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 28 юни 2011 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 27 юни 2011 година.

За Комисията,
от името на председателя,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 178, 1.7.2006 г., стр. 24.

⁽³⁾ ОВ L 259, 1.10.2010 г., стр. 3.

⁽⁴⁾ ОВ L 162, 22.6.2011 г., стр. 12.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Изменен размер на представителните цени и на допълнителните вносни мита за бяла захар, сурова захар и продуктите с код по КН 1702 90 95, приложим считано от 28 юни 2011 година

(EUR)

Код по КН	Размер на представителната цена за 100 kg нето от съответния продукт	Размер на допълнителното мито за 100 kg нето от съответния продукт
1701 11 10 ⁽¹⁾	47,06	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	47,06	0,79
1701 12 10 ⁽¹⁾	47,06	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	47,06	0,49
1701 91 00 ⁽²⁾	51,93	1,89
1701 99 10 ⁽²⁾	51,93	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	51,93	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,52	0,21

⁽¹⁾ Определяне за стандартното качество, както е посочено в приложение IV, точка III от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

⁽²⁾ Определяне за стандартното качество, както е посочено в приложение IV, точка II от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

⁽³⁾ Определяне за 1 % съдържание на захароза.

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 10 юни 2011 година

за назначаване на член на Сметната палата

(2011/373/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 286, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на правителството на Швеция,

като взе предвид становището на Европейския парламент ⁽¹⁾,

като има предвид, че:

(1) Г-н Lars HEIKENSTEN, член на Сметната палата, подаде оставка, считано от 15 май 2011 г.

(2) Поради това г-н Lars HEIKENSTEN следва да бъде заместен за остатъка от мандата му,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Г-н H.G. WESSBERG се назначава за член на Сметната палата за остатъка от мандата на г-н Lars HEIKENSTEN, а именно до 29 февруари 2012 г.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Люксембург на 10 юни 2011 година.

За Съвета

Председател

FELLEGI T.

⁽¹⁾ Становище от 7 юни 2011 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 17 юни 2011 година

относно удължаване на срока на действие на облекченията, предоставени на съвместното предприятие Hochttemperatur-Kernkraftwerk GmbH (HKG)

(2011/374/Евратом)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 48 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 74/295/Евратом⁽¹⁾ Съветът създаде Hochttemperatur-Kernkraftwerk GmbH (HKG) като съвместно предприятие, по смисъла на Договора, за период от 25 години, считано от 1 януари 1974 г.
- (2) С Решение 2002/355/Евратом⁽²⁾ Съветът удължи срока на статута на съвместно предприятие, предоставен на HKG, с 11 години, считано от 1 януари 1999 г.
- (3) С Решение 74/296/Евратом⁽³⁾ и със своето Решение от 16 ноември 1992 г.⁽⁴⁾ Съветът предостави на HKG множество облекчения, изброени в приложение III към Договора, за период от 25 години, считано от 1 януари 1974 г.
- (4) С Решение 2002/356/Евратом⁽⁵⁾ Съветът удължи срока на действие на предоставените облекчения на HKG за 11 години, считано от 1 януари 1999 г.
- (5) С писмо от 26 април 2010 г. HKG поиска допълнително удължаване на срока на действие на данъчните облекчения за новия период, за който му беше предоставен статут на съвместно предприятие.
- (6) Текущата цел на HKG е да изпълнява програма за извеждане от експлоатация на атомната електроцентрала до етапа на безопасно заграждане и след това да изпълнява програма за наблюдение на заградените ядрени инсталации.
- (7) В Общността няма еквивалентни на тези програми, тъй като досега в нея не е бил окончателно спиран високо-температурен реактор.
- (8) Ето защо изпълнението на тези програми е важно, тъй като те осигуряват полезен опит за бъдещото развитие на ядрената енергетика в Общността, особено по отношение на извеждането от експлоатация на ядрени инсталации.

- (9) Следователно HKG следва да бъде подпомагано в изпълнението на програмата за извеждане от експлоатация на атомната електроцентрала до етапа на безопасно заграждане и на програмата за наблюдение на заградените ядрени инсталации чрез намаляване на финансовата тежест.
- (10) Между Федерална република Германия, провинция Северен Рейн-Вестфалия, HKG и неговите членове бяха сключени споразумения за финансиране на дейностите на HKG за периода до 31 декември 2017 г.
- (11) Следователно срокът на действие на облекченията, предоставени на HKG, следва да бъде удължен за същия период, за който беше удължен срокът на статута на съвместно предприятие, който е до 31 декември 2017 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

С настоящото държавите-членки удължават с осем години, считано от 1 януари 2010 г., следните облекчения, изброени в приложение III към Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия и предоставени на съвместното предприятие Hochttemperatur-Kernkraftwerk GmbH (HKG):

1. съгласно точка 4 от приложение III към Договора, освобождаването от Grunderwerbsteuer (данък върху придобиването на недвижима собственост);
2. съгласно точка 5 от приложение III към Договора:
 - освобождаването от Grundsteuer (поземлен данък);
 - освобождаването от тази част на данъка върху доходите от търговските и професионалните дейности, с която съгласно член 8, точка 1 от Gewerbesteuer-gesetz (Закона за общинския данък върху доходите от стопанска дейност) се дължи лихва по дългосрочните задължения.

Член 2

Предоставянето на HKG на облекченията, посочени в член 1, е обвързано с условието, че Европейската комисия има достъп до всички промишлени, технически и икономически данни, включително тези, отнасящи се до безопасността, придобити от HKG в хода на изпълнението на програмата за извеждане от експлоатация на атомната електроцентрала до етап на безопасно заграждане и на програмата за наблюдение на заградените ядрени инсталации. Това задължение обхваща цялата информация, която HKG има право да предава в съответствие с договорите, сключени с него. Комисията определя коя информация да ѝ бъде съобщавана, както и начина, по който това съобщаване се извършва, като гарантира, че тази информация се разпространява.

⁽¹⁾ ОВ L 165, 20.6.1974 г., стр. 7.

⁽²⁾ ОВ L 123, 9.5.2002 г., стр. 53.

⁽³⁾ ОВ L 165, 20.6.1974 г., стр. 14.

⁽⁴⁾ Непубликувано в Официален вестник.

⁽⁵⁾ ОВ L 123, 9.5.2002 г., стр. 54.

Член 3

Адресати на настоящото решение са държавите-членки и НKG.

Съставено в Люксембург на 17 юни 2011 година.

За Съвета
Председател
CZOMBA S.

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**от 20 юни 2011 година****за назначаване на двама членове и двама заместник-членове от Италия в Комитета на регионите**

(2011/375/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 305 от него,

като взе предвид предложението на правителството на Италия,

като има предвид, че:

(1) На 22 декември 2009 г. и на 18 януари 2010 г. Съветът прие Решение 2009/1014/ЕС ⁽¹⁾ и Решение 2010/29/ЕС ⁽²⁾ за назначаване на членове и заместник-членове на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2010 г. до 25 януари 2015 г.

(2) След изтичането на мандата на г-н Sergio CHIAMPARINO и г-н Savino Antonio SANTARELLA се освободиха две места за членове в Комитета на регионите. След изтичането на мандата на г-н Luigi MONTANARO и г-н Giuseppe VARACALLI се освободиха две места за заместник-членове,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

За остатъка от мандата, а именно до 25 януари 2015 г., в Комитета на регионите се назначават:

а) за членове:

— г-н Alessandro COSIMI, *Sindaco del Comune di Livorno*,— г-н Roberto RUOCCO, *Vicesindaco del Comune di Cerignola (FG)*;

както и

б) за заместник-членове:

— г-жа Laura ARDITO, *Consigliere comunale di Arese (MI)*,— г-н Giuseppe VARACALLI, *Sindaco del Comune di Gerace (RC)* (промяна на мандата).**Член 2**

Настоящото решение влиза в сила в деня на неговото приемане.

Съставено в Люксембург на 20 юни 2011 година.

За Съвета

Председател

MATOLCSY Gy.

⁽¹⁾ ОВ L 348, 29.12.2009 г., стр. 22.⁽²⁾ ОВ L 12, 19.1.2010 г., стр. 11.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ 2011/376/ОВППС НА СЪВЕТА**от 27 юни 2011 година****за изпълнение на Решение 2010/656/ОВППС за подновяване на ограничителните мерки срещу Кот д'Ивоар**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

като взе предвид Решение 2010/656/ОВППС на Съвета от 29 октомври 2010 г. за подновяване на ограничителните мерки срещу Кот д'Ивоар ⁽¹⁾, и по-специално член 6, параграф 2 от него във връзка с член 31, параграф 2 от Договора за Европейския съюз,

Член 1

Образуванятия, изброени в приложението към настоящото решение, се заличават от списъка в приложение II към Решение 2010/656/ОВППС.

като има предвид, че:

Член 2

(1) На 29 октомври 2010 г. Съветът прие Решение 2010/656/ОВППС.

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

(2) С оглед на събитията в Кот д'Ивоар списъкът на лицата и образуванията, обхванати от ограничителните мерки, установен в приложение II към Решение 2010/656/ОВППС, следва да бъде изменен,

Съставено в Брюксел на 27 юни 2011 година.

За Съвета

Председател

MARTONYI J.

(¹) ОВ L 285, 30.10.2010 г., стр. 28.

ПРИЛОЖЕНИЕ**Образувания, посочени в член 1**

1.	APROCANCI (Асоциация на производителите на естествен каучук в Кот д'Ивоар)
2.	SOGEPЕ (Дружество за управление на активите в електроенергията)
3.	RTI (Радио и телевизия на Кот д'Ивоар)

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 27 юни 2011 година

за изменение на решения 2008/603/ЕО, 2008/691/ЕО и 2008/751/ЕО във връзка с удължаване на временните дерогации от правилата за произход, предвидени в приложение II към Регламент (ЕО) № 1528/2007 на Съвета, за да се вземе предвид специалната ситуация на Мавриций, Сейшелските острови и Мадагаскар по отношение на рибата тон и филето от риба тон

(нотифицирано под номер C(2011) 4322)

(2011/377/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1528/2007 на Съвета от 20 декември 2007 г. за прилагане на режима за продукти с произход от определени страни, които са част от групата държави от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн (АКТБ), предвидени в споразуменията, установяващи или водещи до установяване на споразуменията за икономическо партньорство⁽¹⁾, и по-специално член 36, параграф 4 от приложение II към него,

като има предвид, че:

отношение на консервираната риба тон. С решения 2009/471/ЕО и 2010/560/ЕС бе предоставено удължаване на посочената временна дерогация. В съответствие с член 36 от приложение II към Регламент (ЕО) № 1528/2007 на 8 ноември 2010 г. Сейшелските острови поискаха нова дерогация от правилата за произход, определени в посоченото приложение, по отношение на 4 000 тона консервирана риба тон. За пръв път Сейшелските острови поискаха дерогация от правилата за произход по отношение на филето от риба тон. Това искане беше за количество от 1 000 тона. Според предоставената от Сейшелските острови информация уловът на сурова риба тон остава много нисък, дори при отчитане на нормалните сезонни колебания. Освен това заплахата от пиратство доведе до по-малък брой риболовни дни в доходоносни, но високорискови зони. Като се изхожда от това, че необичайната ситуация от 2008 г. остава непроменена, следва да се предостави нова дерогация, която да се прилага от 1 януари 2011 г.

(1) На 17 юли 2008 г. бе прието Решение 2008/603/ЕО на Комисията⁽²⁾, предоставящо временна дерогация от правилата за произход, предвидени в приложение II към Регламент (ЕО) № 1528/2007, за да се вземе предвид специалната ситуация на Мавриций по отношение на консервираната риба тон и филето от риба тон. С решения 2009/471/ЕО на Комисията⁽³⁾ и 2010/560/ЕС на Комисията⁽⁴⁾ бе предоставено удължаване на посочената временна дерогация. В съответствие с член 36 от приложение II към Регламент (ЕО) № 1528/2007 на 27 декември 2010 г. Мавриций поиска нова дерогация от правилата за произход, определени в посоченото приложение. Според получената от Мавриций информация уловът на сурова риба тон остава необичайно нисък, дори при отчитане на нормалните сезонни колебания. Като се изхожда от това, че необичайната ситуация от 2008 г. остава непроменена и предвид проблема с пиратството в Индийския океан, следва да се предостави нова дерогация, която да се прилага от 1 януари 2011 г.

(3) На 18 септември 2008 г. бе прието Решение 2008/751/ЕО на Комисията⁽⁶⁾, предоставящо временна дерогация от правилата за произход, предвидени в приложение II към Регламент (ЕО) № 1528/2007, за да се вземе предвид специалната ситуация в Мадагаскар по отношение на консервираната риба тон и филето от риба тон. С решения 2009/471/ЕО и 2010/560/ЕС бе предоставено удължаване на посочената временна дерогация. В съответствие с член 36 от приложение II към Регламент (ЕО) № 1528/2007 на 11 януари 2011 г. Мадагаскар поиска нова дерогация от правилата за произход, определени в посоченото приложение. На 28 януари 2011 г. Мадагаскар предостави допълнителна информация. Според тази информация снабдяването със сурова риба тон с произход остава трудно поради проблема с пиратството в Индийския океан. Като се изхожда от това, че необичайната ситуация от 2008 г. остава непроменена, следва да се предостави нова дерогация, която да се прилага от 1 януари 2011 г.

(2) На 14 август 2008 г. бе прието Решение 2008/691/ЕО на Комисията⁽⁵⁾, предоставящо временна дерогация от правилата за произход, предвидени в приложение II към Регламент (ЕО) № 1528/2007, за да се вземе предвид специалната ситуация на Сейшелските острови по

(4) Решения 2008/603/ЕО, 2008/691/ЕО и 2008/751/ЕО се прилагаха до 31 декември 2010 г., тъй като Временното споразумение за икономическо партньорство, сключено между източните и южните африкански държави, от една страна, и Европейската общност и нейните държави-членки, от друга страна (Временно споразумение за партньорство ИЮАД—ЕС), не беше влязло в сила или не беше прилагано временно преди тази дата.

⁽¹⁾ ОВ L 348, 31.12.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 194, 23.7.2008 г., стр. 9.

⁽³⁾ ОВ L 155, 18.6.2009 г., стр. 46.

⁽⁴⁾ ОВ L 245, 17.9.2010 г., стр. 35.

⁽⁵⁾ ОВ L 225, 23.8.2008 г., стр. 17.

⁽⁶⁾ ОВ L 255, 23.9.2008 г., стр. 31.

- (5) В съответствие с член 4, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1528/2007 правилата за произход, определени в приложение II към посочения регламент, и дерогациите от тях следва да бъдат заменени с правилата от Временното споразумение за партньорство ИЮАД—ЕС, чието влизане в сила или временно прилагане се предвижда да стане през 2011 г. Въпреки че следва да се предостави дерогация и за 2011 г., цялостната ситуация, включително положението с ратификацията на Временното споразумение за партньорство ИЮАД—ЕС, ще бъде подложена на повторна оценка през 2012 г.
- (6) Необходимо е да се осигури непрекъснатост на вноса от държавите от АКТЕ в Съюза, както и плавен преход към Временното споразумение за икономическо партньорство ИЮАД—ЕС. Срокът на действие на решения 2008/603/ЕО, 2008/691/ЕО и 2008/751/ЕО следва да бъде съответно удължен, считано от 1 януари 2011 г. до 31 декември 2011 г.
- (7) Мавриций, Сейшелските острови и Мадагаскар ще се възползват от автоматична дерогация от правилата за произход по отношение на риба тон от позиция по ХС 1604 по силата на съответните разпоредби от Протокола за произход, приложен към подписаното от тях Временно споразумение за партньорство ИЮАД—ЕС, когато това споразумение влезе в сила или започне да се прилага временно. Би било нецелесъобразно с настоящото решение да се предоставят дерогации в съответствие с член 36 от приложение II към Регламент (ЕО) № 1528/2007, които надвишават годишната квота, определена за региона на ИЮАД съгласно Временното споразумение за партньорство ИЮАД—ЕС. Поради това подписалите споразумението държави от Източна и Южна Африка подписаха едностранна политическа декларация относно предоставените през 2011 г. дерогации за риба тон, с която се отказват от общото годишно количество на автоматичната дерогация за 2011 г., в случай че споразумението започне да се прилага временно или влезе в сила през посочената година. Поради това размерът на квотите за 2011 г. следва да се установи на 3 000 тона консервирана риба тон и 600 тона филе от риба тон за Мавриций, 3 000 тона консервирана риба тон и 600 тона филе от риба тон за Сейшелските острови и 2 000 тона консервирана риба тон и 500 тона филе от риба тон за Мадагаскар.
- (8) Решения 2008/603/ЕО, 2008/691/ЕО и 2008/751/ЕО следва да бъдат съответно изменени.
- (9) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение 2008/603/ЕО се изменя, както следва:

1. Член 2 се заменя със следното:

„Член 2

Предвидената в член 1 дерогация се прилага за продуктите и количествата, посочени в приложението, които са декларирани за свободно обращение в Общността през периодите от 1 януари 2008 г. до 31 декември 2008 г., от 1 януари 2009 г. до 31 декември 2009 г., от 1 януари 2010 г. до 31 декември 2010 г. и от 1 януари 2011 г. до 31 декември 2011 г. и са с произход от Мавриций.“

2. В член 6 втората алинея се заменя със следното:

„То се прилага до 31 декември 2011 г.“

3. Приложението се заменя с текста на приложение I към настоящото решение.

Член 2

Решение 2008/691/ЕО се изменя, както следва:

1. Член 2 се заменя със следното:

„Член 2

Предвидената в член 1 дерогация се прилага за продуктите и количествата, посочени в приложението, които са декларирани за свободно обращение в Общността през периодите от 1 януари 2008 г. до 31 декември 2008 г., от 1 януари 2009 г. до 31 декември 2009 г., от 1 януари 2010 г. до 31 декември 2010 г. и от 1 януари 2011 г. до 31 декември 2011 г. и са с произход от Сейшелските острови.“

2. В член 6 втората алинея се заменя със следното:

„То се прилага до 31 декември 2011 г.“

3. Приложението се заменя с текста на приложение II към настоящото решение.

Член 3

Решение 2008/751/ЕО се изменя, както следва:

1. Член 2 се заменя със следното:

„Член 2

Предвидената в член 1 дерогация се прилага за продуктите и количествата, посочени в приложението, които са декларирани за свободно обращение в Общността през периодите от 1 януари 2008 г. до 31 декември 2008 г., от 1 януари 2009 г. до 31 декември 2009 г., от 1 януари 2010 г. до 31 декември 2010 г. и от 1 януари 2011 г. до 31 декември 2011 г. и са с произход от Мадагаскар.“

2. В член 6 втората алинея се заменя със следното:

„То се прилага до 31 декември 2011 г.“

3. Приложението се заменя с текста на приложение III към настоящото решение.

Член 4

Настоящото решение се прилага, считано от 1 януари 2011 г.

Член 5

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 27 юни 2011 година.

За Комисията
Algirdas ŠEMETA
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

„ПРИЛОЖЕНИЕ

Пореден номер	Код по КН	Описание на стоката	Периоди	Количества
09.1668	ex 1604 14 11, ex 1604 14 18, ex 1604 20 70	Консервирана риба тон ⁽¹⁾	От 1.1.2008 г. до 31.12.2008 г.	3 000 тона
			от 1.1.2009 г. до 31.12.2009 г.	3 000 тона
			от 1.1.2010 г. до 31.12.2010 г.	3 000 тона
			от 1.1.2011 г. до 31.12.2011 г.	3 000 тона
09.1669	1604 14 16	Филе от риба тон	От 1.1.2008 г. до 31.12.2008 г.	600 тона
			от 1.1.2009 г. до 31.12.2009 г.	600 тона
			от 1.1.2010 г. до 31.12.2010 г.	600 тона
			от 1.1.2011 г. до 31.12.2011 г.	600 тона

⁽¹⁾ Независимо от вида на опаковката, при която продуктът се счита за консервиран по смисъла на позиция по ХС ex 1604.“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

„ПРИЛОЖЕНИЕ

Пореден номер	Код по КН	Описание на стоката	Периоди	Количество
09.1666	ex 1604 14 11, ex 1604 14 18, ex 1604 20 70	Консервирана риба тон ⁽¹⁾	От 1.1.2008 г. до 31.12.2008 г. от 1.1.2009 г. до 31.12.2009 г. от 1.1.2010 г. до 31.12.2010 г. от 1.1.2011 г. до 31.12.2011 г.	3 000 тона 3 000 тона 3 000 тона 3 000 тона
09.1630	1604 14 16	Филе от риба тон	От 1.1.2011 г. до 31.12.2011 г.	600 тона

⁽¹⁾ Независимо от вида на опаковката, при която продуктът се счита за консервиран по смисъла на позиция по ХС ex 1604.“

ПРИЛОЖЕНИЕ III

„ПРИЛОЖЕНИЕ

Пореден номер	Код по КН	Описание на стоката	Периоди	Количества
09.1645	ex 1604 14 11, ex 1604 14 18 ex 1604 20 70	Консервирана риба тон ⁽¹⁾	От 1.1.2008 г. до 31.12.2008 г. от 1.1.2009 г. до 31.12.2009 г. от 1.1.2010 г. до 31.12.2010 г. от 1.1.2011 г. до 31.12.2011 г.	2 000 тона 2 000 тона 2 000 тона 2 000 тона
09.1646	1604 14 16	Филе от риба тон	От 1.1.2008 г. до 31.12.2008 г. от 1.1.2009 г. до 31.12.2009 г. от 1.1.2010 г. до 31.12.2010 г. от 1.1.2011 г. до 31.12.2011 г.	500 тона 500 тона 500 тона 500 тона

⁽¹⁾ Независимо от вида на опаковката, при която продуктът се счита за консервиран по смисъла на позиция по ХС ex 1604.“

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 27 юни 2011 година

за изменение на част А на приложение XI към Директива 2003/85/ЕО на Съвета по отношение на списъка с национални лаборатории, оправомощени да работят с жив вирус на шап

(нотифицирано под номер C(2011) 4385)

(текст от значение за ЕИП)

(2011/378/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2003/85/ЕО на Съвета от 29 септември 2003 г. относно мерки на Общността за борба с болестта шап и за отмяна на Директива 85/511/ЕИО и решения 89/531/ЕИО и 91/665/ЕИО, и за изменение на Директива 92/46/ЕИО ⁽¹⁾, и по-специално член 67, параграф 2 от нея,

като има предвид, че:

- (1) С Директива 2003/85/ЕО се определят минималните мерки за борба, които да се прилагат в случай на възникване на огнище на болестта шап, и някои превантивни мерки, насочени към повишаване на познанията и готовността на компетентните органи и на фермерите за посрещане на тази болест.
- (2) Сред тези превантивни мерки е включено и задължение за държавите-членки да гарантират, че работата с живия вирус на шап с цел научни изследвания и диагностика се провежда единствено в одобрените лаборатории, изброени в част А на приложение XI към Директива 2003/85/ЕО.
- (3) Испания официално информира Комисията, че *Centro de Investigación en Sanidad Animal (CISA), Valdeolmos, Madrid*, отговаря на изискванията, установени с член 65 от Директива 2003/85/ЕО. Испания поиска CISA да бъде добавен в списъка на националните лаборатории, оправомощени да работят с жив вирус на шап, фигуриращ в част А на приложение XI към посочената директива.

(4) Във връзка с това е необходимо в списъка с националните лаборатории, фигуриращ в част А на приложение XI към Директива 2003/85/ЕО, да бъде заменено вписването, отнасящо се до Испания.

(5) С оглед на гореизложеното част А на приложение XI към Директива 2003/85/ЕО следва да бъде съответно изменена.

(6) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В част А на приложение XI към Директива 2003/85/ЕО вписването, отнасящо се до Испания, се заменя със следното:

„ES	Испания	— Laboratorio Central de Sanidad Animal, Algete, Madrid — Centro de Investigación en Sanidad Animal (CISA), Valdeolmos, Madrid	Испания“
-----	---------	---	----------

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 27 юни 2011 година.

За Комисията

John DALLI

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 306, 22.11.2003 г., стр. 1.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 27 юни 2011 година

относно месечните плащания на ЕФГЗ на разходите, направени от разплащателните агенции на държавите-членки за май 2011 г.

(нотифицирано под номер C(2011) 4497)

(2011/379/EC)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 г. относно финансирането на Общата селскостопанска политика ⁽¹⁾, и по-специално член 15, параграф 2 и член 16 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 883/2006 на Комисията от 21 юни 2006 г. за формулиране на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета по отношение воденето на счетоводство от агенциите платци, декларациите за разходи и приходи и условията за възстановяване на разходите по линия на Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) ⁽²⁾, и по-специално член 9 от него,

след консултация с Комитета по земеделските фондове,

като има предвид, че:

(1) В съответствие с член 14, параграф 1 и член 15, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 Комисията взема решение относно месечните плащания по възстановяване на разходите на държавите-членки, направени от акредитираните разплащателни агенции през определен референтен период по линия на Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ), и предоставя необходимите финансови средства на тяхно разположение. Това решение се взема въз основа на информацията, предоставена от държавите-членки на Комисията в изпълнение на член 8, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 и член 4 от Регламент (ЕО) № 883/2006.

(2) В съответствие с член 17, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 Комисията може, без да се засягат решенията, посочени в членове 30 и 31 от същия регламент, в рамките на уравнивяването на счетоводните сметки, да намали или преустанови временно месечните плащания в полза на държавите-членки, когато не е в състояние да констатира въз основа на декларациите за разходите или сведенията, подадени от същите, че предоставянето на средства е съобразено със съществуващите

разпоредби на Общността. Преди да направи това, Комисията трябва да даде възможност на съответните държави-членки да представят своите коментари.

(3) Комисията трябва да осигури спазването от страна на държавите-членки на условията и сроковете, предвидени в законодателството на Общността, за изплащането на помощи или премии на бенефициерите като част от редовността на тези разходи. Тя е длъжна, в изпълнение на член 16 от Регламент (ЕО) № 1290/2005, да приеме за неотговарящи на условията всички плащания, извършени извън сроковете, предвидени в законодателството на Общността. В тази връзка Комисията трябва да намали размера на месечните плащания, предоставяни на държавите-членки, и да коригира финансовото отражение на намалението пропорционално на забавянето на плащането, като приложи различните проценти, предвидени в член 9, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕО) № 883/2006. Независимо от това, в съответствие с член 9, параграф 3 от същия регламент, тя прилага по-ниско или нулево намаление, ако има специални условия за управление на определени мерки или ако съответните държави-членки са представили основателни причини за това.

(4) Комисията установи, че част от разходите, извършени до 31 март 2011 г. от Белгия, Германия, Гърция, Ирландия, Испания, Италия, Нидерландия, Обединеното кралство, Португалия, Румъния, Словакия и Франция, са направени извън нормативно установените срокове.

(5) Комисията смята, че има специални условия за управление по отношение на определени мерки или че Белгия, Германия, Франция, Нидерландия и Обединеното кралство са представили основателни причини, поради което е уместно в тези случаи да се приложат по-ниски или нулеви намаления съгласно посоченото по-долу.

(6) От месечните плащания в полза на съответните държави-членки следва да бъдат приспаднати следните плащания извън нормативно установените срокове: 13 215,75 EUR за Ирландия, 1 599 146,78 EUR за Гърция, 1 678 840,21 EUR за Испания, 6 820 961,97 EUR за Франция, 1 238 597,55 EUR за Италия, 1 840 302,79 EUR за Португалия, 82 816,73 EUR за Румъния, 346 334,22 EUR за Словакия и 156 316,53 EUR за Обединеното кралство.

(7) Заинтересованите държави-членки са уведомени за предложените намаления. Те бяха призовани да предоставят информация и да изложат становищата си. Намаленията са изчислени въз основа на информацията, получена от Комисията,

⁽¹⁾ ОВ L 209, 11.8.2005 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 171, 23.6.2006 г., стр. 1.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Месечните плащания за покриване на разходите, направени от разплащателните агенции на държавите-членки по линия на ЕФГЗ за месец май 2011 г., се определят в съответствие с таблицата от приложението към настоящото решение.

Настоящото решение не засяга допълнителни решения, които Комисията може да вземе в рамките на процедурите за уравниването на сметките и уравниване по съответствие, както и на процедурите, предвидени с членове 17 и 17а от Регламент (ЕО) № 1290/2005.

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 27 юни 2011 година.

За Комисията

Dacian CIOLOȘ

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

	(в EUR)
БЕЛГИЯ	6 410 000
БЪЛГАРИЯ	16 630 000
ЧЕШКА РЕПУБЛИКА	1 540 000
ДАНИЯ	1 040 000
ГЕРМАНИЯ	15 290 000
ЕСТОНИЯ	560 000
ИРЛАНДИЯ	9 640 000
ГЪРЦИЯ	9 870 000
ИСПАНИЯ	111 790 000
ФРАНЦИЯ	79 950 000
ИТАЛИЯ	168 260 000
КИПЪР	1 439 000
ЛАТВИЯ	2 280 000
ЛИТВА	6 570 000
ЛЮКСЕМБУРГ	59 000
УНГАРИЯ	17 480 000
МАЛТА	92 000
НИДЕРЛАНДИЯ	40 450 000
АВСТРИЯ	970 000
ПОЛША	61 270 000
ПОРТУГАЛИЯ	27 190 000
РУМЪНИЯ	58 430 000
СЛОВЕНИЯ	1 190 000
СЛОВАКИЯ	4 230 000
ФИНЛАНДИЯ	300 000
ШВЕЦИЯ	– 1 470 000
ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО	101 780 000

ЦЕНИ ЗА АБОНАМЕНТ ЗА 2011 г. (без ДДС, с включени разходи за стандартна доставка)

Официален вестник на ЕС, серии L + C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	1 100 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, на хартиен носител + годишно сборно издание на DVD	на 22 официални езика на ЕС	1 200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия L, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	770 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, месечно издание на DVD (сборно издание)	на 22 официални езика на ЕС	400 EUR за годишен абонамент
Притурка към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане), DVD, едно издание на седмица	многоезичен: на 23 официални езика на ЕС	300 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия C — Конкурси	на език(езици) в зависимост от конкурса	50 EUR за годишен абонамент

Абонамент за *Официален вестник на Европейския съюз*, издаван на официалните езици на Европейския съюз, може да се направи за 22 езикови версии. Един абонамент включва сериите L (Законодателство) и C (Информация и известия).

За всяка езикова версия се прави отделен абонамент.

Съгласно Регламент (ЕО) № 920/2005 на Съвета, публикуван в Официален вестник L 156 от 18 юни 2005 г., според който институциите на Европейския съюз временно не са задължени да съставят всички актове на ирландски език и да ги публикуват на този език, изданията на Официален вестник на ирландски език се разпространяват отделно.

Абонаментът за притурката към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане) включва всички 23 официални езикови версии в едно общо многоезиково DVD.

Абонатите на *Официален вестник на Европейския съюз* имат право, след заявка, да получат различните приложения към Официален вестник без допълнително заплащане. Информация за публикуването на приложенията се предоставя чрез съобщения за читателите, включени в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Продажби и абонаменти

Абонаментът за различните платени периодични издания, като например *Официален вестник на Европейския съюз*, може да бъде направен чрез всички наши търговски представители.

Списъкът на търговските представители е достъпен на адрес:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_bg.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) предлага директен безплатен достъп до законодателството на Европейския съюз. Този интернет сайт дава възможност за справка с *Официален вестник на Европейския съюз* и включва договорите, законодателството, юриспруденцията и подготвителните законодателни актове.

За подробна информация за Европейския съюз посетете интернет сайта: <http://europa.eu>



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG